

大学院生プロジェクト型研究・研究成果報告書

研究代表者： 兪 幬蘭 (臨床心理研究コース)

■ 研究題目
夫婦の葛藤解決方略と夫婦満足度に関する日韓比較
■ 研究代表者・分担者 氏名
兪 幬蘭 (臨床心理研究コース 博士後期課程 1年) (研究代表者)
■ 研究成果概要 (目的、実施内容、結果、今後の課題など)
<p>1. 目的</p> <p>人間は常に他者とコミュニケーションをしており, その中で意見の不一致による葛藤は避けられない。この葛藤に対しどう対処するかを「葛藤解決方略」といい, 自己指向性と他者指向性によって「主張」「協調」「妥協」「回避」「譲歩」に大別される。特に, 夫婦のように長期間維持される関係では, 相手に対する「葛藤解決方略」の変化が追跡できる。更に, 近年に至り「葛藤解決方略」の検討だけではなく, 当事者の内的過程や意図などつまり「意味づけ」の検討も伴わねばならないとされてきた(Klein & Johnson, 2000)。しかし, 「意味づけ」の評価が難しい。また, 「葛藤解決方略」の違いは文化的価値によるとも述べられた(Ting-Toomey,1994)。本研究では, まず「意味づけ」としての「生きがい」を考慮した上, 日韓において, どのような葛藤解決方略が夫婦関係の満足度を高めるかを「生きがい」と共に考えていく。</p>
<p>2. 実施内容</p> <p>2013年9月～2014年1月の間, 既婚女性を対象とし, 日本人(114名)と韓国人(113名)に質問紙調査を行った。対象者の年齢は38～60歳であり, 結婚年数15～41年であった。質問紙では, ①「夫婦満足度」, ②「生きがい」の有無・種類・程度, そして③各々の葛藤場面(「子育て」「家事の分担」「生活習慣」「互いの言動」「価値観」「経済」「夫の家族」)において, どのような「葛藤解決方略」を選ぶかについて尋ねた。得られたデータを用い, 「夫婦満足度」と「葛藤解決方略」の関係と, 「生きがいの種類」と「葛藤解決方略」の関係について分析した。分析にはSPSS Ver.19を利用した。</p>

3. 結果

(1) 「葛藤解決方略」選択の割合

日本の妻の「葛藤解決方略」は、「協調」(32.7%)「回避」(26.1%)「妥協」(20.3%)などの順であり、韓国の妻は「協調」(30.1%)「回避」(27.7%)「妥協」(23.6%)などの順であり、同様な傾向を示した。

(2) 各葛藤場面における、「葛藤解決方略」による「夫婦満足度」の違い

分散分析の結果、日本の妻の場合、「子育て」の場面において「妥協」「協調」が「主張」より($F(4,109)=4.737, p<.001$), 「生活習慣」の場面において「妥協」が「譲歩」「主張」より($F(4,109)=3.799, p<.01$), 「互いの言動」の場面において「妥協」が「主張」より($F(4,109)=3.021, p<.05$), 「夫婦満足度」が有意に高かった。

一方、韓国の妻の場合、「子育て」の場面において「協調」が「回避」「主張」より($F(4,108)=4.101, p<.01$), 「家事の分担」の場面において「協調」が「回避」より($F(4,108)=3.462, p<.05$), 「生活習慣」の場面において「妥協」「譲歩」が「主張」より($F(4,108)=3.740, p<.01$), 「夫婦満足度」が有意に高かった。

(3) 葛藤場面全体における、「夫婦満足度」による「葛藤解決方略」の違い

「夫婦満足度」得点を「低群」と「高群」に分け、 χ^2 検定を行った。その結果、日本の妻の場合、「夫婦満足度の低群」は「主張」($\chi^2(4, N=114)=5.0$)を、「夫婦満足度の高群」は「妥協」($\chi^2(4, N=114)=4.8$)をより多く選択する傾向が示された。

一方、韓国の妻の場合、「夫婦満足度の低群」は「回避」($\chi^2(4, N=113)=4.7$)を、「夫婦満足度の高群」は「協調」($\chi^2(4, N=113)=5.2$)をより多く選択する傾向がみられた。

(4) 「生きがい」

日本の妻の場合、「趣味」(40.4%), 「子ども」(29.3%)などの順であり、韓国の妻の場合、「子ども」(50.9%), 「仕事」(23.1%)などの順であった。

(5) 各葛藤場面における、「生きがい」による「葛藤解決方略」の違い

第一位と第二位の「生きがい」のみを対象に χ^2 検定を行った。その結果、日本の妻の場合、「生きがい」による「葛藤解決方略」の選択に有意な差はみられなかった。

一方、韓国の妻の場合、「家事の分担」の場面において、「生きがい：仕事」の人は「主張」を($\chi^2(4, N=80)=2.0$), 「生活習慣」の場面において「生きがい：子ども」の人は「協調」を($\chi^2(4, N=80)=2.5$), 「価値観」の場面において「生きがい：子ども」の人は「協調」を($\chi^2(4, N=80)=2.4$), 「価値観」の場面において「生きがい：仕事」の人は「主張」を($\chi^2(4, N=80)=2.4$), 「経済」の場面において「生きがい：子ども」の人は「協調」を($\chi^2(4, N=80)=2.0$), より多く選択する傾向が示された。

4. 考察

結果(1)より、日韓を問わず、「協調」と「回避」が最も選びやすい「葛藤解決方略」であることが示された。

また、結果(2)と(3)より、日本の妻は「妥協」を選択する方が「夫婦満足度」が高く、韓国の妻は「協調」を選択する方が「夫婦満足度」が高い傾向がみられた。

そして、結果(4)より、日本の妻より韓国の妻が「生きがい」として「子ども」を選びやすいことが示された。

さらに、結果(5)より、日本の妻は「生きがい」と「夫婦満足度」には関連がないこと、韓国の妻は「生きがい」として「子ども」を選択する方が「葛藤解決方略」として「協調」を選ぶ傾向があることが示された。

以上より、「生きがい」・「葛藤解決方略」・「夫婦満足度」をめぐる、日韓の既婚中年女性の差は、次のように考えられる。

(1)韓国の既婚中年女性には「子ども」という「生きがい」が「葛藤解決方略」の「意味づけ」として働き、「葛藤解決方略」の「自己指向性」と「他者指向性」両方を高める役割を果たす。このように「子ども」が「意味づけ」として働くとき、「夫婦満足度」にもポジティブな影響を及ぼす。

(2)日本の既婚中年女性において「子ども」という「生きがい」は、韓国の既婚中年女性に比べ選択の割合が少なく、「葛藤解決方略」の「意味づけ」として働くともいえない。同じ「子ども」という「生きがい」をもつとしても、韓国の既婚中年女性と日本の既婚中年女性での「葛藤解決方略」への影響は大きく異なる。

5. 今後の課題

本研究の考察より、子どもの意味が日本と韓国において異なる可能性が考えられた。韓国では「子ども」が夫婦間の葛藤解決や夫婦関係に影響を及ぼす大きな存在である。これは、おそらく、儒教の伝統をもつ韓国人は子どもを跡を取る存在として、また、日本人は子どもを夫婦とは独立した存在としてみていることから起因するのではないかと考えられる。このような社会的背景を踏まえ、本研究の結果をより深めていかなければならない。

Graduate Student Project Type Research Research Report

Principal Investigator: Kyungran Yu (Clinical Psychology)

■ Title
Comparison of conflict resolution strategies for Japanese and Korean married couples
■ Name of the Principal Investigator and Co-Investigator(s)
Kyungran Yu (1 st year of doctoral program in Clinical Psychology)(Principal Investigator)
■ Outline (Research Purpose, Details, Results and Future issues, etc.)
<p>1. Purpose</p> <p>As people are always communicating with others, conflicts from discrepancies between one another's ideas are hardly avoidable. How to cope with conflicts is termed "conflict resolution strategies" (CRS), where the dispositions toward "pro-self" and "pro-social" goals are classified into five categories, namely, "competition," "cooperation," "conciliation," "avoidance," and "yielding" conflict styles. In particular, the transition in CRSs can be traced in long-term relationships such as married couples. In recent years, Klein and Johnson (2000) suggested that mere CRSs are insufficient for understanding and that "meanings" —one's inner processes or intentions— should also be fully investigated. Additionally, Ting-Toomey (1994) asserted that the selection of CRS is related to cultural values. With "meaning of life" instead of simply "meaning" being integral to how people select CRSs, the purpose of this study is to determine which CRS paired with which "meaning of life" increases "marital satisfaction" in Japanese (JPs) and Koreans (KRs).</p>
<p>2. Details</p> <p>A questionnaire survey was performed from Sept. 2013 to Jan. 2014 with middle-aged married women (114 JPs and 113 KRs) whose ages were 38–60 and who had been married 15–41 years. Questionnaires consisted of "marital satisfaction," "meanings of life" (yes/no, type, and degree), and CRSs in a number of conflict vignettes (with topics of "childcare," "division of housework," "lifestyle," "behavior," "values," "domestic economy," and "in-laws"). Statistical analyses such as χ^2 and <i>F</i> tests were performed on the data to determine the relationship between "marital</p>

satisfaction” and CRSs, and between “type of meanings of life” and CRSs. We used SPSS Ver. 19 for analyses.

3. Results

(1) Distribution of CRSs categories:

The distribution of CRS categories for JPs was “cooperation” (32.7%), “avoidance” (26.1%), and “conciliation” (20.3%), and so forth. The distribution for KR was “cooperation” (30.1%), “avoidance” (27.7%), and “conciliation” (23.6%), etc. Both groups demonstrated similar patterns.

(2) Dependency of “marital satisfaction” on CRSs in each conflict vignette

The results of an analysis of variance (ANOVA) revealed that JPs had significantly higher “marital satisfaction” when they chose “conciliation/cooperation” than when they chose “competition” in the “childcare” vignette ($F(4,109) = 4.737, p < .001$); when they chose “conciliation” than when they chose “yielding/competition” in the “lifestyle” vignette ($F(4,109) = 3.799, p < .01$); and when they chose “conciliation” than when they chose “competition” in the “behavior” vignette ($F(4,109) = 3.021, p < .05$).

On the other hand, KR showed significantly higher “marital satisfaction” when they engaged in “cooperation” than when they engaged in “avoidance/competition” in the “childcare” vignette ($F(4,108) = 4.101, p < .01$); when they engaged in “cooperation” than when they engaged in “avoidance” in the “division of housework” vignette ($F(4,108) = 3.462, p < .05$); and when they engaged in “conciliation/yielding” than when they engaged in “competition” in the “lifestyle” vignette ($F(4,108) = 3.740, p < .01$).

(3) Dependency of CRSs on “marital satisfaction” in each conflict vignette

χ^2 -analyses were performed with a “low marital satisfaction group” (LO) and a “high marital satisfaction group” (HI) that were divided at the average point of “marital satisfaction.” The results showed that, for JPs, the LO and HI groups had a tendency to select “competition” ($\chi^2(4, N = 114) = 5.0$) and “conciliation” ($\chi^2(4, N = 114) = 4.8$), respectively.

On the other hand, for KR, the LO and HI groups had a tendency to select “avoidance” ($\chi^2(4, N = 113) = 4.7$) and “cooperation” ($\chi^2(4, N = 113) = 5.2$), respectively.

(4) Distribution of “meaning of life”

The distribution of meaning of life responses for JPs was “hobby” (40.4%), “children” (29.3%), and so forth. The distribution for KR was “children” (50.9%), “work” (23.1%), and so forth.

(5) Dependency of CRSs on “meaning of life” in each conflict vignette

χ^2 -analyses were performed with the two most selected “meanings of life.” The results indicated that for JPs, none of the CRSs had a meaningful dependency on any “meaning of life.”

On the other hand, for KR, “work,” “children,” “children,” “work,” and “children” (as meanings of life) were related to a higher tendency to select “competition” in “division of housework” ($\chi^2(4, N = 80) = 2.0$), “cooperation” in “lifestyle” ($\chi^2(4, N = 80) = 2.5$), “cooperation” in “values” ($\chi^2(4, N = 80) = 2.4$), “competition” in “values” ($\chi^2(4, N = 80) = 2.4$), and “cooperation” with “domestic economy” ($\chi^2(4, N = 80) = 2.0$), respectively.

4. Discussion

Result (1) indicated that, regardless of country of origin, “cooperation” and “avoidance” were the most selected CRSs.

From results (2) and (3), it was demonstrated that the HI group of JPs were more likely to select “conciliation,” and the HI group of KR were more likely to select “cooperation.”

Result (4) demonstrated that KR had a stronger tendency to have “children” as a “meaning of life” than JP.

Result (5) revealed that for JP, no CRS was dependent on any of the provided “meanings of life”; in contrast, for KR, “children” as a “meaning of life” appears to lead to “cooperation” in their CRS.

From these results, one may conclude the following:

(1) For KR, “children” as a “meaning of life” serves as “meaning” in their CRS, thereby increasing both “pro-self” and “pro-social” attitudes in their CRS.

(2) For JP, “children” as a “meaning of life” was selected less often than KR and does not appear to serve as a “meaning” in their CRSs. In other words, “children” as a “meaning of life” does not affect CRSs for JP, which is dissimilar from KR.

5. Future Issues

My research suggests that “children” has a different meaning for JP and KR. I suggest that for KR, “childcare” affects not merely CRS and but also marital relationships, which is probably due to the influence of Confucian values on their view of children (i.e., children are an important carrier of the family line). On the other hand, JP tend to view their children as somewhat independent. Further research should be conducted on this social background.